

**Экономическая и социальная комиссия для Азии и Тихого океана****Семьдесят пятая сессия**

Бангкок, 27–31 мая 2019 года

Пункт 6с предварительной повестки дня\*

**Вопросы управления****Обзор партнерств, внебюджетных взносов и развития потенциала****Записка секретариата***Резюме*

В настоящем документе содержится обзор партнерств секретариата, внебюджетных взносов и работы в области технического сотрудничества в 2018 году. Отмечаются шаги, предпринятые Экономической и социальной комиссией для Азии и Тихого океана, в целях укрепления отношений с партнерами и донорами, и приводится краткая информация, касающаяся внебюджетных взносов, которые были получены секретариатом в 2018 году. В докладе также описана работа в области развития технического потенциала, которая была выполнена Комиссией в 2018 году, с использованием примеров результатов, которые были получены за счет сотрудничества с некоторыми ключевыми партнерами секретариата. Отмечается эффективное использование секретариатом возможностей партнерских отношений в процессе осуществления программы работы и мандатов, при этом особое внимание уделено партнерским отношениям между Комиссией и другими учреждениями Организации Объединенных Наций и ее роли в обеспечении функционирования Организации Объединенных Наций в качестве единого целого на региональном уровне и в рамках взаимодействия с региональными и субрегиональными партнерами.

Комиссии предлагается принять к сведению настоящий документ и дать секретариату указания относительно развития, направления деятельности и первоочередных задач в отношении его партнерств, внебюджетных взносов и работы по техническому сотрудничеству.

**I. Введение**

1. В своей резолюции 72/279 о переориентации системы развития Организации Объединенных Наций в контексте четырехгодичного всеобъемлющего обзора политики в области оперативной деятельности в целях развития системы Организации Объединенных Наций, принятой в мае 2018 года, Генеральная Ассамблея обратилась с просьбой к Генеральному секретарю осуществить в рамках первого этапа «предлагаемые меры по оптимизации функций и расширению сотрудничества на региональном и субрегиональном уровнях», в соответствии с докладом Генерального секретаря, выпущенным в декабре 2017 года, о переориентации системы развития Организации Объединенных Наций.

\* ESCAP/75/L.1.



2. Основой для осуществления первого этапа стало заявление о сотрудничестве между региональными комиссиями и Группой Организации Объединенных Наций по устойчивому развитию, которое было подписано в 2016 году. В рамках первого этапа были приняты меры по оптимизации сотрудничества между региональными комиссиями и системой развития Организации Объединенных Наций на региональном уровне, а также со страновыми группами Организации Объединенных Наций. Принятые меры формируют основу для осуществляемого в настоящее время второго этапа, в рамках которого, как ожидается, Экономическому и Социальному Совету в ходе его этапа оперативной деятельности в целях развития его сессии 2019 года будут представлены по каждому региону варианты долгосрочного перепрофилирования и реорганизации региональных активов Организации Объединенных Наций.

3. Ожидается, что рекомендации Генерального секретаря после их утверждения государствами-членами заложат основу для эффективного и результативного выполнения мандатов по просьбе государств-членов в поддержку осуществления Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года как на страновом, так и на региональном уровнях. Кроме того, ожидается, что это будет способствовать лучшей интеграции всех трех компонентов устойчивого развития и привлечет большее внимание к региональным и субрегиональным аспектам устойчивого развития.

4. Экономической и социальной комиссией для Азии и Тихого океана (ЭСКАТО) были приняты комплексные меры, направленные на согласование своей деятельности во всех ее аспектах с Повесткой дня в области устойчивого развития на период до 2030 года, в том числе с Региональной «дорожной картой» по осуществлению Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года в Азиатско-Тихоокеанском регионе, в связи с чем она обладает необходимым потенциалом для того, чтобы воспользоваться преимуществами процесса реформирования в целях оказания более активной поддержки странам региона в реализации Повестки дня на период до 2030 года.

5. Была начата подготовка к осуществлению второй фазы системы общеорганизационного планирования ресурсов «Умоджа». Ожидается, что осуществление второй фазы в области стратегического планирования, управления портфелями и проектами позволит усовершенствовать процесс мониторинга хода осуществления и использования бюджетных средств в рамках реализации программ, финансируемых с использованием средств регулярного бюджета или внебюджетных ресурсов.

## **II. Развитие партнерских связей в 2018 году**

### **A. Введение**

6. Партнерские отношения находятся в центре Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года. Приняв Повестку дня на период до 2030 года, государства-члены признали, что ее реализация будет невозможна без объединения усилий представителей директивных органов, гражданского общества, деловых кругов, системы Организации Объединенных Наций и других заинтересованных сторон, а также без мобилизации всех имеющихся в распоряжении ресурсов. В связи с этим ЭСКАТО продолжила работу по расширению круга партнеров с привлечением всех надлежащих заинтересованных сторон, в том числе представителей директивных органов на всех уровнях, учреждений системы развития Организации Объединенных Наций, банков развития, гражданского общества, общин и деловых кругов. Примеры партнерских отношений ЭСКАТО приведены ниже:

а) партнерские отношения, направленные на оказание поддержки в рамках технического сотрудничества с различными категориями партнеров по развитию, включая государства-члены Организации Объединенных Наций, которые вносят финансовые взносы и взносы натурой на деятельность ЭСКАТО;

б) партнерские отношения с учреждениями системы развития Организации Объединенных Наций, в том числе направленные на содействие обеспечению слаженной работы системы по линии Азиатско-тихоокеанского регионального координационного механизма;

в) партнерские отношения с региональными и субрегиональными организациями, включая Азиатский банк развития (АБР), Ассоциацию государств Юго-Восточной Азии (АСЕАН), Шанхайскую организацию сотрудничества, Организацию экономического сотрудничества, Евразийскую экономическую комиссию и Ассоциацию регионального сотрудничества стран Южной Азии;

г) партнерские отношения с представителями гражданского общества, в том числе по линии Азиатско-тихоокеанского форума гражданского общества по устойчивому развитию;

д) партнерские отношения с представителями частного сектора по линии таких механизмов, как Сеть устойчивого предпринимательства ЭСКАТО и ее целевые группы.

## **В. Содействие единству действий Организации Объединенных Наций на региональном уровне**

7. ЭСКАТО организует сессии и выполняет функции секретариата Азиатско-тихоокеанского регионального координационного механизма, в который входят 34 учреждения Организации Объединенных Наций и связанных с ней учреждений, в том числе АБР и Всемирный банк. Роль Азиатско-тихоокеанского регионального координационного механизма состоит в повышении уровня согласованности стратегий и программ Организации Объединенных Наций на региональном уровне и в содействии укреплению взаимодействия между учреждениями в соответствии с резолюцией 1998/46 Экономического и Социального Совета. В состав Азиатско-тихоокеанского регионального координационного механизма входит семь тематических рабочих групп, уделяющих приоритетное внимание представляющим общий интерес областям, соответствующим надлежащим категориям целей в области устойчивого развития.

8. В мае 2018 года Азиатско-тихоокеанским региональным координационным механизмом была проведена общая сессия с региональной Группой Организации Объединенных Наций по устойчивому развитию в Азиатско-Тихоокеанском регионе, в ходе которой, помимо прочего, обсуждались вопросы, касающиеся будущего стратегического направления деятельности и сотрудничества между двумя региональными координационными платформами, связи между региональной и операционной деятельностью, повышение уровня координации по вопросам выпуска региональных публикаций и сотрудничество в процессе подготовки к Неделе Целей в области устойчивого развития, организуемой ЭСКАТО. Комиссия также приняла участие в совещании региональной Группы Организации Объединенных Наций по устойчивому развитию в Азиатско-Тихоокеанском регионе, в ходе которого была представлена обновленная информация, касающаяся призыва, обращенного к страновым группам Организации Объединенных Наций, направлять предложения в отношении создания экспериментальных платформ для применения комплексного подхода к реализации целей в области устойчивого развития на страновом уровне.

9. Наиболее значимые результаты деятельности тематических рабочих групп Азиатско-тихоокеанского регионального координационного механизма в 2018 году приведены ниже:

а) Тематическая рабочая группа по гендерному равенству и расширению прав и возможностей женщин приступила к работе над докладом, содержащим региональные статистические данные по гендерной проблематике и анализ положения девочек в Азиатско-Тихоокеанском регионе, а также провела ряд обучающих практикумов по вопросам гендерной статистики;

б) Тематическая рабочая группа по инклюзивному развитию, включая искоренение нищеты, разработала аналитический материал, озаглавленный «Инновации четвертой промышленной революции: возможности и проблемы, связанные с инклюзивным развитием и искоренением нищеты в Азиатско-Тихоокеанском регионе», который был распространен в рамках ряда национальных и региональных практикумов;

с) Тематическая рабочая группа по ресурсоэффективному росту разработала профили целей в области устойчивого развития для целей 6, 7, 11, 12 и 15 в области устойчивого развития и организовала совещания «за круглым столом» для обсуждения задач первоочередной важности в достижении дальнейшего прогресса в ходе реализации этих целей. Совещания «за круглым столом» были организованы в рамках пятого Азиатско-Тихоокеанского форума по устойчивому развитию, проводившегося в марте 2018 года;

д) Тематическая рабочая группа по устойчивым обществам составила перечень региональных или проведенных с участием нескольких стран мероприятий по вопросам, касающимся молодежи, старения населения, международной миграции и урбанизации. Члены тематической рабочей группы также оказали содействие в организации региональной конференции по вопросам старения населения, которая проводилась международной организацией «Хелп эйдж» в октябре 2018 года.

10. Совместная декларация о всестороннем партнерстве между Ассоциацией государств Юго-Восточной Азии и Организацией Объединенных Наций (2016–2020 годы) является примером того, как ЭСКАТО и другие учреждения Организации Объединенных Наций под эгидой Азиатско-тихоокеанского регионального координационного механизма выражают единое мнение по вопросам политики на региональном уровне и координируют деятельность по оказанию поддержки государствам-членам Ассоциации государств Юго-Восточной Азии (АСЕАН) в процессе осуществления целей в области устойчивого развития.

11. В 2018 году ЭСКАТО продолжила прилагать усилия в целях обеспечения эффективной и скоординированной реализации Плана действий АСЕАН – Организации Объединенных Наций по осуществлению Совместной декларации о всестороннем партнерстве АСЕАН – Организация Объединенных Наций (2016–2020 годы) в рамках экономического сотрудничества, социально-культурной деятельности и межсекторального направления всестороннего партнерства. Вклад Комиссии состоял в осуществлении координации деятельности по подготовке графика осуществления Плана действий и по подготовке совместного доклада по вопросам, касающимся всестороннего партнерства, которые были представлены на совещании представителей секретариата АСЕАН и секретариата Организации Объединенных Наций и на совещании старших должностных лиц АСЕАН.

12. Удалось добиться значительного прогресса, о чем свидетельствует тот факт, что работа по 88 процентам направлений действий, предусмотренных в

Плане действий, была выполнена успешно. Ниже приведены некоторые из наиболее важных достижений 2018 года:

а) одобрение лидерами АСЕАН доклада, озаглавленного *Complementarities between the ASEAN Community Vision 2025 and the United Nations 2030 Agenda for Sustainable Development: A Framework for Action* («Взаимодополняемость концепции “Видение Сообщества АСЕАН-2025” и Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года: рамочная программа действий»);

б) приверженность Таиланда идеи создания центра исследований и диалога АСЕАН в области устойчивого развития в соответствии с рекомендацией, содержащейся в докладе;

с) сотрудничество между ЭСКАТО и Энергетическим центром АСЕАН в целях содействия обеспечению энергетической связуемости и доступности источников энергии в субрегионе, включая разработку «дорожных карт» по обеспечению перехода к новой системе энергоснабжения для каждой страны-члена АСЕАН.

13. ЭСКАТО также внесла вклад в подготовку общих страновых оценок и в реализацию Рамочной программы Организации Объединенных Наций по оказанию помощи в целях развития. Эта работа велась совместно по линии механизма Группы поддержки равных партнеров под руководством Группы Организации Объединенных Наций по устойчивому развитию, а также посредством оказания поддержки напрямую страновым группам Организации Объединенных Наций.

### **С. Работа с региональными и субрегиональными партнерами**

14. Признавая тот факт, что партнерские отношения могут способствовать повышению уровня значимости и эффективности деятельности Комиссии в регионе, ЭСКАТО по-прежнему уделяла первоочередное внимание развитию партнерских отношений с региональными и субрегиональными организациями в прошлом году. В связи с этим ЭСКАТО продолжила работать с широким кругом региональных и субрегиональных партнеров, в том числе в рамках официальных соглашений о сотрудничестве. В число партнеров ЭСКАТО входят: АБР, АСЕАН, Организация экономического сотрудничества, Электроэнергетический Совет Содружества Независимых Государств, Евразийский банк развития, Евразийская экономическая комиссия, Расширенная Туманганская инициатива, Межправительственная организация по международным железнодорожным перевозкам, Исламский банк развития, Секретариат Форума тихоокеанских островов, Секретариат Интеграционного комитета Евразийского экономического сообщества (в рамках трехстороннего соглашения, также включающего в себя Европейскую экономическую комиссию), Организация сотрудничества железных дорог, Тихоокеанское сообщество, Шанхайская организация сотрудничества и Ассоциация регионального сотрудничества стран Южной Азии.

15. ЭСКАТО и АБР продолжили сотрудничество в рамках реализации совместных проектов и мероприятий по согласованным направлениям первоочередной важности согласно меморандуму о взаимопонимании. В 2018 году ЭСКАТО и АБР совместно организовали ряд диалогов по вопросам политики, в том числе параллельные мероприятия в рамках Азиатско-тихоокеанского форума по устойчивому развитию и мероприятия, посвященные обсуждению вопросов, связанных с электронной торговлей, упрощением процедур торговли, содействием развитию транспорта, электронной статистикой, изменением климата и расширением доступа к энергоресурсам и

финансированию. Помимо этого совместными усилиями был подготовлен тематический доклад «Преобразование в целях создания жизнеспособных и устойчивых к внешним потрясениям обществ в Азиатско-Тихоокеанском регионе», доклад «Прогресс Азиатско-Тихоокеанского региона в области устойчивой энергетики», доклад «Использование преимуществ революции в области электронной торговли в Азиатско-Тихоокеанском регионе» и документ «Азиатский прогноз по освоению водных ресурсов». Кроме того, ЭСКАТО и АБР продолжили сотрудничать в области сбора данных для регионального обзора хода осуществления целей в области устойчивого развития для того, чтобы получить представление о методах дезагрегирования данных, применяемых в государствах-членах.

16. ЭСКАТО и АСЕАН продолжили сотрудничать в области реализации Плана действий АСЕАН – Организации Объединенных Наций по осуществлению Совместной декларации о всестороннем партнерстве АСЕАН – Организация Объединенных Наций (2016–2020 годы). В целях определения областей и форм сотрудничества ЭСКАТО руководила подготовкой публикации, озаглавленной «Взаимодополняемость концепции “Видение Сообщества АСЕАН-2025” и Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года: рамочная программа действий». Этот доклад является первым результатом, полученным в ходе реализации инициативы по оказанию поддержки государствам-членам АСЕАН в осуществлении двух повесток дня на комплексной основе. В докладе задана основа для выявления факторов взаимодополняемости и предложен ряд флагманских инициатив, направленных на оказание поддержки странам-членам АСЕАН в осуществлении перехода от политических устремлений к практической реализации одновременно и Концепции развития сообщества АСЕАН на период до 2025 года и Повестки дня на период до 2030 года. Подготовленный под руководством ЭСКАТО доклад о взаимодополняемости внес вклад в дальнейшее укрепление регионального сотрудничества и интеграции в интересах устойчивого развития.

17. ЭСКАТО, Исламский банк развития и Организация экономического сотрудничества установили партнерские отношения в целях проведения исследования, посвященного введению в хозяйственный оборот регионального железнодорожного коридора между странами, являющимися одновременно членами Исламского банка развития и Евразийского экономического союза. Данное сотрудничество позволит разработать план действий в отношении коридора и подготовить проект межправительственного соглашения между Исламской Республикой Иран, Казахстаном и Туркменистаном.

18. Вместе с Форумом тихоокеанских островов секретариат сыграл важную роль в расширении сотрудничества и координации в процессе разработки и осуществления «дорожной карты» по достижению целей в области устойчивого развития в Тихоокеанском субрегионе, а также в выработке общего субрегионального подхода к реализации Повестки дня на период до 2030 года. Благодаря тихоокеанской «дорожной карте» по обеспечению устойчивого развития были созданы условия для учреждения региональных и национальных координационных механизмов, учета целей в области устойчивого развития в процессе национального планирования, составления бюджета, мониторинга и подготовки отчетности и определения региональных показателей достижения целей в области устойчивого развития в соответствии с тихоокеанскими региональными приоритетами для совместного мониторинга хода реализации Повестки дня на период до 2030 года, Программы действий по ускоренному развитию малых островных развивающихся государств («Путь Самоа») и Рамок тихоокеанского регионализма. Была проведена работа по оказанию технической помощи, определению субрегиональных приоритетов, подготовке кратких политических обзоров и документации и обслуживанию субрегиональных

совещаний и практикумов. В результате удалось добиться высокого уровня согласованности региональной политики и уменьшения бремени, связанного с представлением отчетности, для тихоокеанских малых островных развивающихся государств.

19. ЭСКАТО при поддержке Европейской экономической комиссии создала условия для того, чтобы страны-участницы, а именно пять стран Центральной Азии – Казахстан, Кыргызстан, Таджикистан, Туркменистан и Узбекистан, а также Азербайджан и Афганистан, вновь подтвердили бы свою приверженность делу реализации Специальной программы Организации Объединенных Наций для экономик Центральной Азии. В процессе проведения совещаний с участием национальных экспертов в целях обсуждения выдачи ориентированных на реализацию конкретных мероприятий рекомендаций на основе проведенных оценок, секретариату ЭСКАТО удалось определить способы повышения актуальности, эффективности, действенности и рациональности Специальной программы и представить их на рассмотрение странам-участницам. В результате удалось повысить уровень приверженности стран делу реализации Специальной программы.

#### **D. Партнерства в интересах осуществления программы работы**

20. Наблюдающееся развитие большого количества многообразных партнерских связей, охватывающих вопросы финансирования и другие формы сотрудничества, служит важнейшей основой для действенного и эффективного осуществления программы работы Комиссии.

21. В 2018 году секретариат осуществил ряд мероприятий и мер, направленных на дальнейшее развитие связей и сотрудничества с партнерами по развитию и донорами.

22. Они включали:

a) развитие партнерских отношений с Форумом по вопросам сотрудничества между странами Восточной Азии и Латинской Америки по линии целевого фонда с участием многих доноров, находящегося в совместном ведении ЭСКАТО и Экономической комиссии для Латинской Америки и Карибского бассейна (ЭКЛАК) для содействия расширению межрегионального сотрудничества между Восточной Азией и Латинской Америкой;

b) проведение ежегодного консультационного совещания с Республикой Корея в феврале 2018 года в Сеуле для рассмотрения хода реализации проектов, профинансированных из средств Фонда сотрудничества Корея-ЭСКАТО и средств, предоставленных другими партнерами из Республики Корея, и для согласования приоритетных направлений финансирования в будущем;

c) проведение консультационного совещания с Китаем в целях рассмотрения хода реализации поставленных задач и определения будущих приоритетов в рамках Программы сотрудничества Китай-ЭСКАТО;

d) проведение регулярных официальных и неофициальных совещаний и дискуссий с другими оказывающими поддержку и потенциальными новыми донорами, в том числе с представителями Германии, Индии, Исламской Республики Иран, Казахстана, Канады, Российской Федерации, Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии, Таиланда, Швеции, Японии и Европейского Союза;

e) участие в работе площадок сотрудничества по линии Юг-Юг, в том числе в работе ежегодной выставки «Глобальное развитие на основе

сотрудничества Юг-Юг» в штаб-квартире Организации Объединенных Наций в ноябре 2018 года и в работе Межучрежденческого координационного механизма по сотрудничеству Юг-Юг, организованной Управлением Организации Объединенных Наций по сотрудничеству Юг-Юг;

f) проведение обучения по вопросам основанного на результатах управления для руководителей проектов ЭСКАТО, которое позволило повысить качество проектов и результатов и сохранить имеющихся доноров ЭСКАТО и заручиться поддержкой новых.

23. Возрастает важность роли предпринимательского сообщества и организаций гражданского общества в ведущейся секретариатом информационно-просветительской работе и работе по развитию потенциала. В 2018 году секретариат продолжил работу по поиску новых возможностей для установления партнерских связей с рядом глобальных и региональных структур, относящихся к предпринимательскому сообществу, в том числе за счет подписания меморандума о взаимопонимании с корпорацией Google об использовании искусственного интеллекта для решения социальных проблем региона. ЭСКАТО также приняла участие в ежегодном совещании координаторов частного сектора системы Организации Объединенных Наций, проводившемся в Нью-Йорке в июле 2018 года.

## **Е. Сотрудничество Юг-Юг**

24. Сотрудничество Юг-Юг и трехстороннее сотрудничество являются одними из важнейших двигателей регионального сотрудничества в Азиатско-Тихоокеанском регионе и представляют собой один из основных инструментов реализации Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года.

25. ЭСКАТО совместно с правительством Таиланда и Управлением Организации Объединенных Наций по сотрудничеству Юг-Юг организовали Региональные консультации по сотрудничеству Юг-Юг в Азиатско-Тихоокеанском регионе: к 40-летию Буэнос-Айресского плана действий, которые проводились 27–29 июня 2018 года в Бангкоке. В ходе Региональных консультаций обсуждались различные вопросы, касающиеся сотрудничества Юг-Юг, в том числе тенденции, проблемы и возможности региона, связанные с осуществлением Повестки дня на период до 2030 года. Кроме того, в ходе Региональных консультаций страны получили возможность обменяться опытом, полученным ими в качестве стран, предлагающих свои решения, или стран, обращающихся к другим странам за помощью в поиске решений, в рамках сотрудничества Юг-Юг и трехстороннего сотрудничества, информацией о проводимых ими организационных мероприятиях, реализуемых ими стратегиях и извлеченных ими уроках, а также о способах извлечения выгоды из партнерских отношений с широким кругом заинтересованных сторон. По итогам совещания было подготовлено резюме Председателя, которое вошло в итоговый документ, принятый на Конференции Организации Объединенных Наций, посвященной 40-летию Буэнос-Айресского плана действий.

26. Параллельно с Региональными консультациями ЭСКАТО, правительство Таиланда и Управление Организации Объединенных Наций по сотрудничеству Юг-Юг также учредили первый Азиатско-тихоокеанский форум генеральных директоров по сотрудничеству Юг-Юг и трехстороннему сотрудничеству. Данный Форум позволяет главам учреждений, занимающихся вопросами сотрудничества в области развития и сотрудничества Юг-Юг в развивающихся государствах-членах региона ЭСКАТО, обмениваться знаниями, опытом, извлеченными уроками и информацией о хорошо зарекомендовавших себя методах по вопросам сотрудничества Юг-Юг. Он также способствует



обеспечению скоординированного обмена информацией между странами, предлагающими свои решения, и странами, обращающимися за помощью, для приведения предлагаемых решений в соответствие с существующим спросом в области сотрудничества Юг-Юг. Вторая сессия Азиатско-тихоокеанского форума генеральных директоров, организованная совместно ЭСКАТО, правительством Индонезии и Управлением Организации Объединенных Наций по сотрудничеству Юг-Юг, была проведена на полях Всемирной выставки «Глобальное развитие на основе сотрудничества Юг-Юг» 2018 года в штаб-квартире Организации Объединенных Наций.

27. Работа, ведущаяся ЭСКАТО в целях содействия развитию сотрудничества Юг-Юг, была отмечена Генеральным секретарем в докладе о положении дел в области сотрудничества Юг-Юг (A/73/321) и в издании *Good Practices in South-South and Triangular Cooperation for Sustainable Development: Volume 2* («Передовая практика сотрудничества Юг-Юг и трехстороннего сотрудничества на благо устойчивого развития: Том 2»), выпущенном Управлением Организации Объединенных Наций по сотрудничеству Юг-Юг.

### III. Внебюджетные взносы в 2018 году

28. ЭСКАТО получает внебюджетные взносы в свой Целевой фонд по техническому сотрудничеству и в свой Общий целевой фонд. В 2018 году общая сумма внебюджетных взносов, полученных секретариатом, составила 19,7 млн долл. США (таблица 1).

Таблица 1

**Сводные данные о внебюджетных взносах в 2018 году по компонентам**

<i>Компонент</i>	<i>Взносы (в долл. США)</i>	<i>Проценты</i>
<b>Целевой фонд ЭСКАТО по техническому сотрудничеству</b>	<b>18 457 398</b>	<b>93,5</b>
<b>Общий целевой фонд</b>		
Субрегиональное отделение для Восточной и Северо-Восточной Азии: Республика Корея	1 141 000	5,8
Субрегиональное отделение для Северной и Центральной Азии: Казахстан	150 000	0,8
<b>Всего, Общий целевой фонд<sup>a</sup></b>	<b>1 291 000</b>	<b>6,5</b>
<b>Итого</b>	<b>19 748 398</b>	<b>100,0</b>

<sup>a</sup> Взнос правительства Индии на деятельность Субрегионального отделения ЭСКАТО для Южной и Юго-Западной Азии за 2018 год был получен в январе 2019 года и будет отражен в докладе за 2019 год.

29. Следует отметить, что взносы Республики Корея для Субрегионального отделения для Восточной и Северо-Восточной Азии не только покрывают организационные расходы отделения, но и вносят вклад в осуществление его программы работы. Взносы Казахстана и Индии соответственно для Субрегионального отделения для Северной и Центральной Азии и Субрегионального отделения для Южной и Юго-Западной Азии покрывают лишь организационные расходы этих отделений.

## **IV. Осуществление программы ЭСКАТО по техническому сотрудничеству в 2018 году**

### **A. Взносы для программы ЭСКАТО по техническому сотрудничеству**

30. В 2018 году в рамках программы секретариата по техническому сотрудничеству внимание по-прежнему было сосредоточено на развитии потенциала, что включало в себя следующее: а) пропаганду политики и диалог по важнейшим и новым вопросам, включая последующую деятельность и обзор хода осуществления Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года; б) региональный обмен знаниями, призванный дать членам и ассоциированным членам ЭСКАТО возможность обмениваться информацией и опытом, касающимися хорошо зарекомендовавших себя и новаторских методов, и обсуждать их; и с) учебную подготовку, консультационные услуги и другие формы оказания технической помощи, призванной укреплять потенциал членов и ассоциированных членов ЭСКАТО в деле выработки и осуществления эффективных стратегий и программ по целому ряду основных направлений развития, связанных с Повесткой дня на период до 2030 года.

31. В 2018 году работа ЭСКАТО по техническому сотрудничеству финансировалась как из регулярного бюджета Организации Объединенных Наций, так и за счет внебюджетных ресурсов. Регулярный бюджет включал: а) регулярную программу технического сотрудничества (раздел 23) и б) Счет развития Организации Объединенных Наций (раздел 35). Внебюджетные ресурсы включали в себя добровольные взносы, сделанные отдельными правительствами, структурами Организации Объединенных Наций, межправительственными организациями, предпринимательским сектором и другими организациями. Такие взносы предоставлялись в виде денежных средств (целевые фонды) и натурой.

32. В 2018 году общая сумма взносов наличными, полученных ЭСКАТО под программу по техническому сотрудничеству из источников как внутри системы Организации Объединенных Наций, так и за ее пределами, составила 27,4 млн долл. США. Основным источником внебюджетных средств оставались двусторонние добровольные взносы наличными государствами-членами и не членами ЭСКАТО. Сводные данные о финансовых взносах с разбивкой по источникам как в долл. США, так и в процентах представлены в таблице 2.

33. В 2018 году сумма двусторонних донорских взносов составила 17,5 млн долл. США, что представляет собой 63,6 процента от общей суммы финансовых взносов на техническое сотрудничество. Более подробная информация о внебюджетных средствах (целевые фонды), полученных из двусторонних источников, представлена в приложении I к настоящему документу. Самые крупные в целом суммы двусторонних донорских взносов были получены от Германии, Индии, Исламской Республики Иран, Канады, Китая, Республики Корея, Российской Федерации, Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии, Швеции и Японии. Взносы Организации Объединенных Наций составили 8,6 млн долл. США, что представляет собой 31,2 процента от общего объема средств, полученных на техническое сотрудничество в 2018 году (см. таблицу 2).

Таблица 2  
**Сводные данные о финансовых взносах на техническое сотрудничество  
 в 2018 году с разбивкой по источникам**

<i>Источник</i>	<i>Взносы (в долл. США)</i>	<i>Проценты</i>
<b>а) Страны-доноры (см. приложение I)</b>	<b>17 463 842</b>	<b>63,6</b>
<b>б) Система Организации Объединенных Наций (см. приложение II)</b>		
1. Регулярная программа Организации Объединенных Наций по техническому сотрудничеству (раздел 23)	3 279 900	12,0
2. Счет развития Организации Объединенных Наций (раздел 35)	4 417 263	16,1
3. Программы, фонды и специализированные учреждения Организации Объединенных Наций	874 319	3,2
<b>Итого (б)</b>	<b>8 571 481</b>	<b>31,2</b>
<b>в) Прочие организации (см. приложение II)</b>	<b>1 410 237</b>	<b>5,1</b>
<b>Всего</b>	<b>27 445 560</b>	<b>100,0</b>
Регулярный бюджет ((b) 1 + (b) 2)	7 697 163	28,0
Внебюджетные взносы ((a) + (b) 3 + (c))	19 748 398	72,0

34. В 2018 году взносы межправительственных организаций, предпринимательского сектора и других организаций составили 1,4 млн долл. США от общего объема полученных средств. В частности, самыми крупными донорами по этой категории были: Форум по вопросам сотрудничества между странами Восточной Азии и Латинской Америки, Корейский институт развития возможностей людей с инвалидностью, АБР и Международный союз по борьбе с туберкулезом и легочными болезнями («Стратегии жизни»). Более подробная информация о взносах, полученных от прочих межправительственных организаций, предпринимательского сектора и других организаций на техническое сотрудничество, представлена в приложении II.

35. В 2018 году работе по техническому сотрудничеству Комиссии способствовали также взносы натурой, например, услуги экспертов и предоставление помещений и оборудования принимающей стороной. В первой категории можно упомянуть в общей сложности о 67,5 рабочих месяцах услуг экспертов по различным дисциплинам, предоставленных ЭСКАТО государствами-членами на безвозмездной основе (см. приложение III).

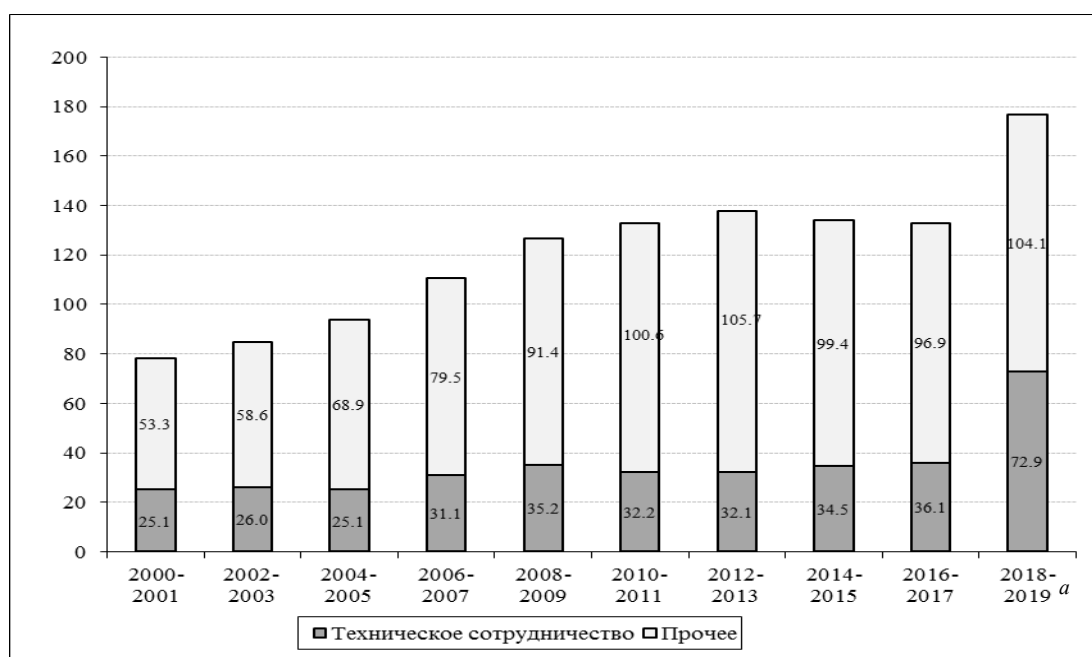
36. В 2018 году общий объем проделанных работ в рамках технического сотрудничества секретариата в финансовом выражении составил приблизительно 18,7 млн долл. США.

37. Информация о распределении внебюджетных ресурсов по девяти подпрограммам Комиссии в 2018 году представлена в таблице 3, а изменение расходов ЭСКАТО за период 2000–2018 годов отражено в диаграмме.

Таблица 3  
**Распределение внебюджетных взносов по подпрограммам Комиссии в 2018 году**  
 (в процентах)

<i>Подпрограмма</i>	<i>Проценты</i>
Подпрограмма 1: Макроэкономическая политика, борьба с нищетой и финансирование развития	3,4
Подпрограмма 2: Торговля, инвестиции и инновации	25,9
Подпрограмма 3: Транспорт	3,3
Подпрограмма 4: Окружающая среда и развитие	4,0
Подпрограмма 5: Информационно-коммуникационные технологии и уменьшение опасности бедствий и ликвидация их последствий	22,9
Подпрограмма 6: Социальное развитие	6,8
Подпрограмма 7: Статистика	20,1
Подпрограмма 8: Субрегиональная деятельность в целях развития	10,5
Подпрограмма 9: Энергетика	3,2
<b>Всего</b>	<b>100,0</b>

**Изменение расходов Экономической и социальной комиссии для Азии и Тихого океана, 2000–2018 годы**  
 (млн долл. США)



<sup>a</sup> сметные расходы.

## **В. Основные моменты работы по техническому сотрудничеству в 2018 году**

38. В рамках новых партнерских отношений с Канадой ЭСКАТО приступила к реализации комплексного проекта по стимулированию женского предпринимательства. В 2018 году в ходе реализации проекта особое внимание уделялось созданию основы для последующей деятельности за счет проведения оценок масштаба предстоящей работы и налаживания партнерских отношений с Фондом капитального развития Организации Объединенных Наций в области обеспечения охвата финансовыми услугами и доступа к новаторским механизмам финансирования в целях расширения экономических возможностей женщин.

39. В партнерстве с Китаем ЭСКАТО реализовывала проекты в области региональной связуемости и интеграции в поддержку осуществления Повестки дня на период до 2030 года. Инициативы охватывали следующие вопросы: структурные преобразования и рост; государственно-частные партнерства; трансграничная торговля; связуемость на базе информационно-коммуникационных технологий; основы для регионального сотрудничества по вопросам обеспечения энергетической безопасности и рационального использования энергоресурсов и обеспечение учета гендерной проблематики при составлении бюджета. Кроме того, при финансовой поддержке Китая ЭСКАТО подготовила документ *Social Outlook for Asia and the Pacific: Poorly Protected 2019* («Социальный прогноз для Азиатско-Тихоокеанского региона: недостаточно защищенные, 2019 год»), являющийся флагманским докладом, касающимся социального развития Азиатско-Тихоокеанского региона, который в настоящее время включен в регулярную программу работы в рамках подпрограммы 6 и в будущем будет издаваться на двухгодичной основе.

40. В рамках сотрудничества с Германией основное внимание по-прежнему было уделено содействию применению подхода, основанного на принципе «городской связи». Оказывалась техническая консультативная помощь национальным и местным органам власти в развивающихся странах и содействие в рамках проведения региональных диалогов по вопросам политики, касающихся разработки, планирования и осуществления комплексных инициатив, направленных на устойчивое управление энергоресурсами, водой и продовольствием, в целях поощрения долгосрочного устойчивого развития стремительно растущих городов.

41. При поддержке Японии секретариат продолжил работу по разработке стандартов для испытания агротехники. В 2018 году после получения второго транша финансирования в рамках этого проекта в Центр по устойчивой механизации сельского хозяйства были направлены японские эксперты. Эти эксперты внесли вклад в техническую разработку норм механизации и участвовали в рассмотрении докладов по развитию потенциала, касающихся испытания норм для агротехники. В 2018 году Япония продолжила оказывать поддержку работе, направленной на укрепление систем оценки и раннего предупреждения о различных видах рисков в островных странах Тихоокеанского субрегиона, в наименьшей мере защищенных от последствий стихийных бедствий. В 2018 году, который является завершительным годом реализации проекта, были получены впечатляющие результаты, о чем свидетельствует тот факт, что страны Тихоокеанского субрегиона создали и приступили к использованию собственных геопорталов, поддерживающих работу их систем раннего предупреждения.

42. При поддержке Республики Корея, оказываемой как по линии Фонда сотрудничества Корея-ЭСКАТО, так и по линии партнерств с различными

отраслевыми министерствами этой страны, секретариат оказывал поддержку государствам-членам в области региональной связуемости и упрощения процедур торговли, в частности за счет оказания содействия ведущейся работе в рамках Азиатско-тихоокеанского торгового соглашения. Секретариат также продолжил оказывать поддержку работе по осуществлению Инчхонской стратегии обеспечения реальных прав инвалидов в Азиатско-Тихоокеанском регионе. Была начата работа по реализации новых инициатив в области транспортной связуемости, а именно по развитию «сухих портов», разработке стратегий для обеспечения эффективности каботажных перевозок и улучшению евразийских транспортных коридоров. В рамках текущих инициатив велась работа по разработке руководств по созданию интеллектуальных транспортных систем в городских районах и по оказанию поддержки странам в процессе подготовки их добровольных национальных обзоров и в достижении целей в области устойчивого развития, касающихся экологии, за счет проведения диалогов по вопросам политики и реализации экспериментальных проектов.

43. Были установлены новые партнерские отношения с Швецией в целях повышения уровня понимания среди заинтересованных сторон результатов и значения расширения прав и возможностей, в том числе за счет обеспечения участия общественности, в интересах наращивания темпов осуществления целей в области устойчивого развития в Азиатско-Тихоокеанском регионе, в частности в отношении целей в области устойчивого развития, касающихся экологии.

44. Российская Федерация демонстрировала неизменную приверженность сотрудничеству с ЭСКАТО и оказывала постоянную поддержку реализации проектов в энергетическом и транспортном секторах. В транспортном секторе удалось добиться таких значимых результатов, как укрепление комплексных интермодальных транспортных систем, расширение межрегиональной устойчивой транспортной связуемости между Азией и Европой, достижение задач в области обеспечения безопасности дорожного движения, создание Региональных рамок планирования, проектирования, развития и эксплуатации «сухих портов» международного значения и гармонизация правил и норм для содействия развитию международных железнодорожных транспортных перевозок в регионе. В области энергетики одним из основных достижений стало принятие Декларации министров по региональному сотрудничеству, направленному на переход к новой системе энергоснабжения в целях создания жизнеспособных и устойчивых к внешним потрясениям обществ в Азиатско-Тихоокеанском регионе, на втором Азиатско-тихоокеанском энергетическом форуме. В число других приоритетных направлений деятельности входили: статистика, упрощение процедур торговли, уменьшение опасности бедствий за счет использования систем раннего предупреждения, старение населения и управление природными ресурсами.

45. В партнерстве с Соединенным Королевством Великобритании и Северной Ирландии ЭСКАТО по линии Региональной программы улучшения экономической статистики в Азиатско-Тихоокеанском регионе продолжила повышать качество и расширять доступ к экономической статистике путем укрепления потенциала национальных статистических систем в Азиатско-Тихоокеанском регионе. Региональная программа охватывает 10 стран с особыми потребностями, а именно: Бангладеш, Бутан, Вьетнам, Камбоджу, Лаосскую Народно-Демократическую Республику, Мальдивские Острова, Мьянму, Непал, Тимор-Лешти и Шри-Ланку. В 2018 году ЭСКАТО организовала Азиатско-тихоокеанскую неделю по экономической статистике, в которой приняли участие 9 международных организаций и 21 страна. Это мероприятие открыло огромные возможности для обмена знаниями, так как страны продемонстрировали то, как они подготавливают экономическую статистику. Программа способствовала

оказанию адресной помощи в развитии потенциала и технической поддержки ряду стран региона, в том числе Камбодже и Мьянме.

46. В сотрудничестве с ЭКЛАК ЭСКАТО приступила к реализации двух межрегиональных проектов, финансируемых из средств фонда Форума по вопросам сотрудничества между странами Восточной Азии и Латинской Америки, в следующих областях: а) сокращение неравенства в странах-членах Форума по вопросам сотрудничества между странами Восточной Азии и Латинской Америки за счет отстаивания необходимости формирования нового политического курса, соответствующего принципу «никто не должен быть забыт» и б) формирование производственно-сбытовых цепочек для повышения уровня интеграции Восточной Азии и Латинской Америки.

## **V. Выводы**

47. В 2018 году секретариату удалось установить новые партнерские отношения с широким кругом заинтересованных сторон в интересах осуществления Повестки дня на период до 2030 года. Велась работа по достижению синергетического и мультипликативного эффекта за счет выявления новых источников финансирования и ориентирования на достижение результатов благодаря организации более эффективного мониторинга проектов. Расширение сотрудничества со страновыми группами Организации Объединенных Наций позволило ЭСКАТО в большей степени учесть потребности государств-членов и обеспечить большую эффективность реализуемых проектов и программ на национальном уровне.

48. Работа в области технического сотрудничества, ведущаяся ЭСКАТО, была согласована с региональной «дорожной картой», одобренной государствами-членами. Информационные продукты, выпускаемые ЭСКАТО, нормативные рамочные документы и соглашения также были согласованы с функцией по осуществлению технического сотрудничества для обеспечения их максимальной результативности. В связи с этим особое внимание и впредь необходимо будет уделять потребностям в области развития потенциала наименее развитых стран, не имеющих выхода к морю развивающихся стран и малых островных развивающихся государств.

49. Комиссии предлагается принять к сведению настоящий документ и дать секретариату дальнейшие указания в отношении направления и приоритетов развития партнерских отношений и технического сотрудничества.

## Приложение I

### Внебюджетные ресурсы, предоставленные двусторонними донорами наличными на техническое сотрудничество в 2018 году (целевые фонды)

(в долл. США)

<i>Доноры</i>	<i>Ресурсы</i>
Бангладеш	27 000
Бруней-Даруссалам	32 000
Камбоджа	10 000
Канада	2 965 800
Китай	3 120 072
Фиджи	9 510
Германия	324 213
Гонконг (Китай)	30 000
Индия	291 745
Индонезия	40 000
Иран (Исламская Республика)	978 515
Япония	3 208 163
Казахстан	155 000
Макао (Китай)	43 000
Малайзия	15 000
Мальдивские Острова	2 000
Микронезия (Федеративные Штаты)	5 000
Монголия	12 160
Мьянма	2 000
Новая Каледония	4 872
Пакистан	37 436
Палау	5 000
Филиппины	60 000
Республика Корея	3 818 517
Российская Федерация	1 200 000
Сингапур	15 000
Шри-Ланка	20 000
Швеция	298 704
Таиланд	54 000
Тувалу	1 121
Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии	651 015
Вьетнам	27 000
<b>Итого</b>	<b>17 463 842</b>



## Приложение II

**Ресурсы для технического сотрудничества, предоставленные системой Организации Объединенных Наций и межправительственными и неправительственными организациями в 2018 году**  
(в долл. США)

<i>Структура</i>	<i>Сумма взносов</i>
<b>Система Организаций Объединенных Наций</b>	
<b>Ресурсы по регулярному бюджету</b>	
Регулярная программа Организации Объединенных Наций по техническому сотрудничеству (раздел 23)	3 279 900
Счет развития Организации Объединенных Наций (раздел 35)	4 417 263
<b>Всего, ресурсы по регулярному бюджету</b>	<b>7 697 163</b>
<b>Внебюджетные ресурсы</b>	
Департамент по экономическим и социальным вопросам	392 328
Другие учреждения и органы Организации Объединенных Наций	481 991
<b>Всего, внебюджетные ресурсы</b>	<b>874 319</b>
<b>Итого, система Организации Объединенных Наций</b>	<b>8 571 481</b>
<b>Прочие организации</b>	
Азиатский банк развития	215 153
Форум по вопросам сотрудничества между странами Восточной Азии и Латинской Америки	502 341
Международная ассоциация по вопросам обеспечения участия общественности – Australasia	27 721
Международный исследовательский центр по проблемам развития	9 195
Международная федерация обществ Красного Креста и Красного Полумесяца	323
Международный союз по борьбе с туберкулезом и легочными болезнями («Стратегии жизни»)	200 000
Исламский банк развития	84 097
Корейский институт развития возможностей людей с инвалидностью	261 030
Корейский институт морского транспорта	44 000
Корейская ассоциация портов и гаваней	34 800
Фонд Рокфеллера	30 000
Шанхайский форум	1 576
<b>Всего, прочие организации</b>	<b>1 410 237</b>
<b>Итого</b>	<b>9 981 718</b>

## Приложение III

### Внебюджетная помощь натурой (на безвозмездной основе) в 2018 году

#### Республика Корея

(в общей сложности 67,5 рабочих месяца)

Г-н Го Ын Ким,  
Эксперт по экологической политике  
Отдел окружающей среды и развития  
12 рабочих месяцев

Г-н Дон Джун Ли,  
Эксперт по информационно-коммуникационной технологии  
Отдел информационно-коммуникационных технологий и уменьшения опасности бедствий  
11,5 рабочих месяцев

Г-н Гунсуб Хан,  
Эксперт по вопросам регионального сотрудничества в Северо-Восточной Азии с акцентом на  
Корейскую Народно-Демократическую Республику  
Отдел макроэкономической политики и развития  
12 рабочих месяцев

Г-жа Хён Су Юб,  
Эксперт по вопросам социальной политики  
Отдел социального развития  
2,5 рабочих месяцев

Г-жа Чон-кёун Чха  
Эксперт по вопросам социальной политики  
Отдел социального развития  
5,5 рабочих месяцев

Г-н Дон О Нам,  
Эксперт по вопросам региональной торговли и сотрудничества в сфере валютных отношений  
Отдел торговли, инвестиций и инноваций  
12 рабочих месяцев

Г-н Сунву Джун  
Эксперт по наземной транспортной инфраструктуре  
Отдел транспорта  
12 рабочих месяцев